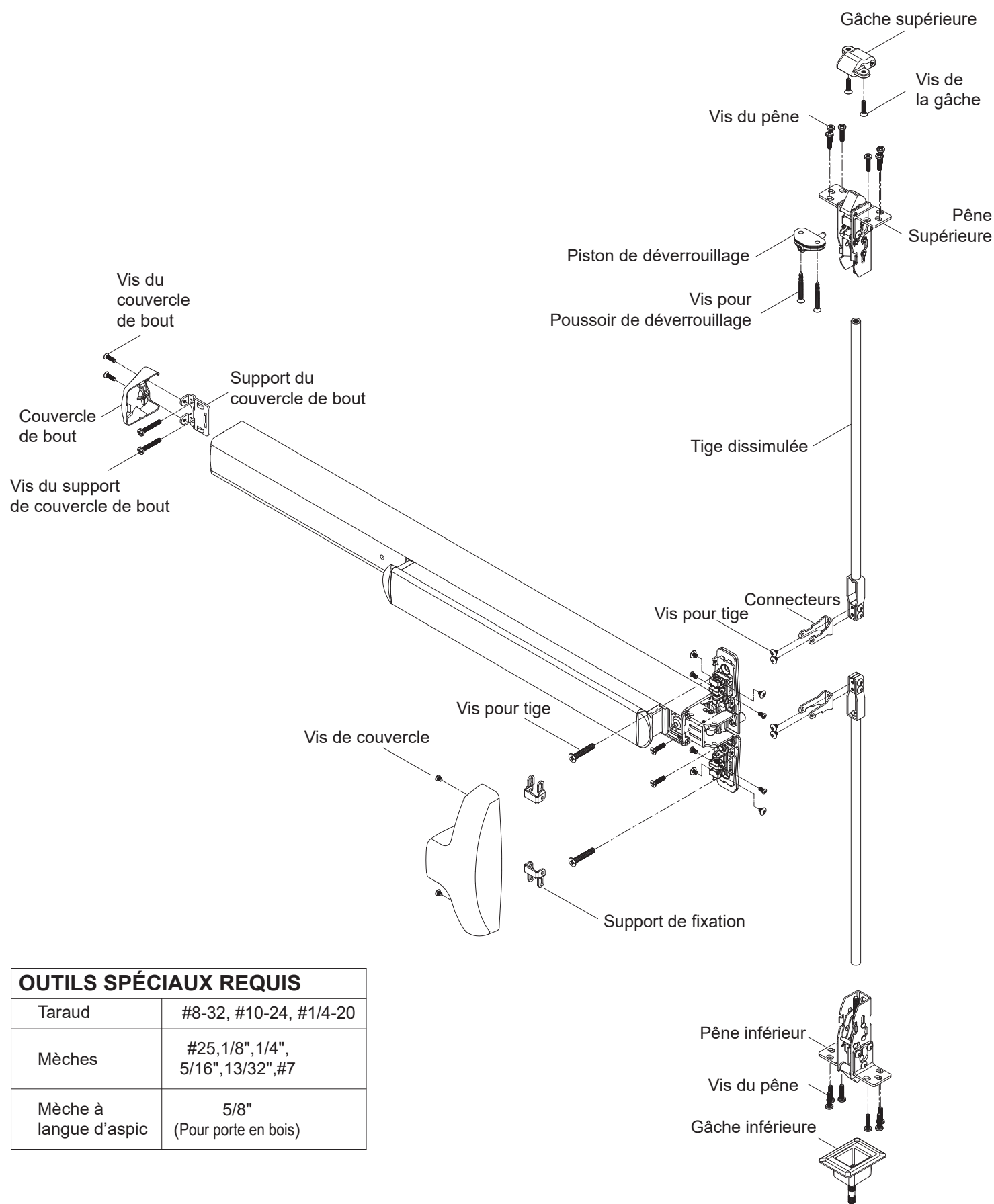


Séquence d'installation

1. Lisez attentivement et comprenez les instructions d'installation, les modèles et la préparation de la porte AVANT de commencer toute installation ou préparation de la porte.
2. Préparer la porte pour l'installation du dispositif de sortie et de toute garniture applicable.
3. Suivez les étapes d'installation du dispositif de sortie et des garnitures en utilisant les composants et le matériel de montage fournis.
4. Tester le fonctionnement et les performances après l'installation de chaque composant.
5. Effectuer un test de fonctionnement et de performance à la fin de l'installation.



OUTILS SPÉCIAUX REQUIS

Taraud	#8-32, #10-24, #1/4-20
Mèches	#25, 1/8", 1/4", 5/16", 13/32", #7
Mèche à langue d'aspic	5/8" (Pour porte en bois)

TABLEAU DES VIS

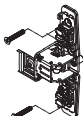
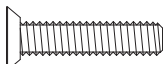

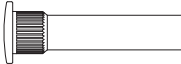
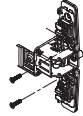
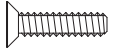
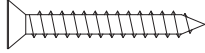
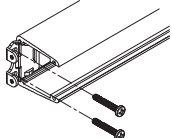
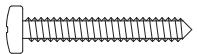
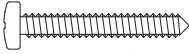
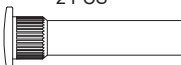
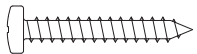
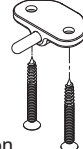

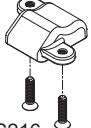
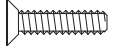
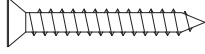
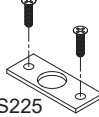


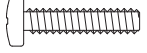
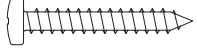
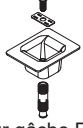


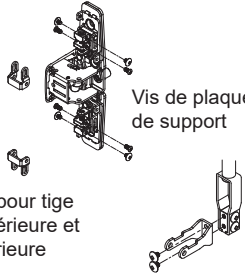




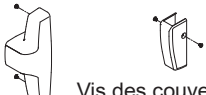

APPLICATION	MÉTAL	BOULONS TRAVERSANTS	BOIS
 Vis du boîtier central	F  1/4-20 x 1-1/8" 2 PCS	F  1/4-20 x 1-1/8" 2 PCS H  1/4-20 x 1-11/16" 2 PCS	Boulons traversants ou garniture
 Vis du boîtier central	E  No.10-24 x 11/16" 2 PCS		B  No.10-12 x 1-11/32" 2 PCS
 Vis du support du couvercle de bout	C  No.10-24 x 1-11/32" 2 PCS	C  No.10-24 x 1-11/32" 2 PCS G  No.10-24 x 1-11/16" 2 PCS	A  No.10-12 x 1-11/32" 2 PCS
 Vis pour piston		P  No.10-24 x 1-5/8" 2 PCS	
 Vis pour gâche DXAS216	E  No.10-24 x 11/16" 2 PCS		B  No.10-12 x 1-11/32" 2 PCS
 Vis pour gâche DXAS225	E  No.10-24 x 11/16" 2 PCS		
 Vis pour pêne supérieur et inférieur	D  No.10-24 x 25/32" 6 PCS / PÊNE		A  No.10-12 x 1-11/32" 6 PCS / PÊNE
 Vis pour gâche DXAS227	N  No.1/4-20 x 5/8" 1 PCS	O  No.1/4-20 x 5/8" 1 PCS	
 Vis de plaque de support Vis pour tige supérieure et inférieure	L  No.8-32 x 7/32" 8 PCS	M  No.8-32 x 5/16" 4 PCS	
 Vis du couvercle de bout	J  No.8-32 x 5/8" 2 PCS		
 Vis des couvercles	I  No.8-32 x 5/32" 2 PCS/ COUVERCLE		

TABLEAU DE RÉFÉRENCE DE PRÉPARATION DE PORTE

! Dispositif de sortie coupe-feu doit être installé sur des portes immatriculées
« Porte coupe-feu doit être équipée de matériel homologué coupe-feu. » Tout réaménagement ou toute autre modification sur le terrain peut potentiellement avoir un impact sur le classement au coupe-feu de l'ouverture.

Gâche supérieur
VOIR PAGE 9

IMPORTANT :

- Veuillez utiliser le gabarit en papier fourni pour les installations sur le champ.
- Utiliser les documents de préparation des portes pour la fabrication des portes/cadres.
- La porte doit être renforcée à l'endroit où le châssis et les pènes du dispositif de sortie sont montés. La surface doit être à fleur et à plat sur 1/16" (1,5 mm).
- Préparez la porte et ses bords supérieur et inférieur à l'aide des gabarits ou de la préparation de porte et les instructions du dispositif de sortie.
- Préparez l'extérieur de la porte à l'aide du gabarit ou de la préparation de porte et les instructions de la garniture.
- Tous les trous filetés doivent avoir une épaisseur minimale de 3 mm de métal.
- Nous recommandons d'utiliser des échantillons pour vérifier la préparation avant la fabrication de la porte ou du cadre.
- **NON RESPONSABLE** de tout dommage physique ou matériel dû à une préparation ou une installation incorrecte/inadéquate.

BOÎTIER CENTRAL - 2 TROUS

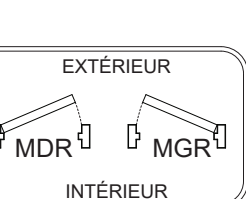
EN SURFACE	BOULONS TRAVERSANT OU AVEC GARNITURE
MÉTAL	MÉTAL
PERCER #7 TARAUDER #1/4"-20	PERCER 5/16" (CÔTÉ INT.) PERCER 13/32" (BOULONS TRAV.) PERCER 1/2" (CÔTÉ GARN.)
S/O	BOIS
	PERCER À TRAVERS 13/32" (BOULON TRAVERSANT) PERCER À TRAVERS 1/2" (GARNITURE)

BOÎTIER CENTRAL 2 TROUS

EN SURFACE
MÉTAL
PERCER #25 TARAUDER #10-24
BOIS
PERCER 1/8" 1" DE PROFONDEUR



POUR RÉFÉRENCE SEULEMENT.
Vérifiez qu'il s'agit de la dernière version de ce document. Nous recommandons d'utiliser des échantillons pour vérifier la préparation avant la fabrication en série des portes et des cadres.



COUPES DE PORTE

BOIS	MÉTAL
DÉCOUPE DU CÔTÉ DU DISPOSITIF SEULEMENT. 1 5/8" DE PROFONDEUR.	
Consultez le gabarit ou la préparation de porte:	
- Porte en métal	
- Porte en bois	

MDR illustré (MGR inversé)

SUPPORT COUV. DE BOUT - 2 TROUS

EN SURFACE	BOULON TRAVERSANT
MÉTAL	MÉTAL
PERCER #25 TARAUDER #10-24	PERCER 5/16" (CÔTÉ DISPOSITIF) PERCER 13/32" (CÔTÉ OPPOSÉE)
BOIS	BOIS
PERCER 1/8" 1" DE PROFONDEUR	PERCER À TRAVERS 13/32"

*PRÉPARER LES TROUS UNE FOIS QUE LE CÔTÉ SERRURE DE LE DISPOSITIF EST MONTÉ ET QUE LE CÔTÉ CHARNIÈRE DU DISPOSITIF EST MIS DE NIVEAU.



POUR PLUS DE DÉTAILS, VOIR LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA GARNITURE, LES GABARITS OU LES PRÉPARATIONS DE PORTE.

Gâche inférieur
VOIR PAGE 9

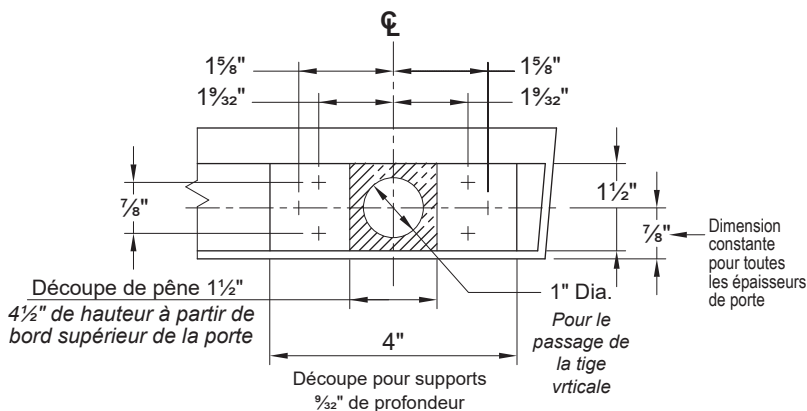
PRÉPARATION POUR LES PÊNES SUPÉRIEUR ET INFÉRIEUR

Préparez les bords inférieur et supérieur de la porte pour accueillir le pêne nécessaire (voir ci-dessous) et les tiges verticales. Utilisez la même distance d' écart (axe vertical) que celle utilisée pour le châssis central du dispositif de sortie.

Il est recommandé d'installer les pènes supérieurs et inférieurs en utilisant les deux supports préinstallés tels qu'ils sont fournis.

Dispositif coupe-feu ou anti panique

Les deux supports sont utilisés.



Dispositif anti panique (option)

Un seul support est utilisé.

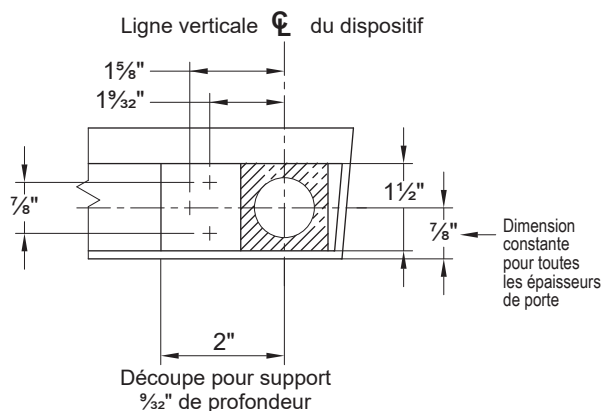
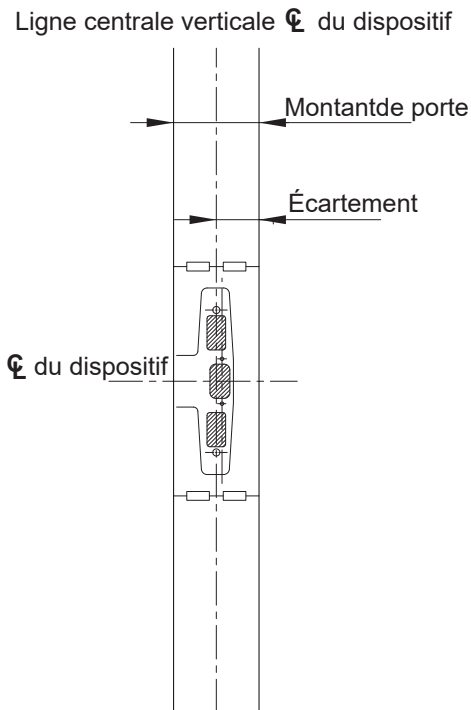
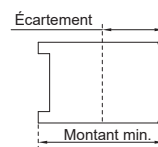


Tableau - écartement

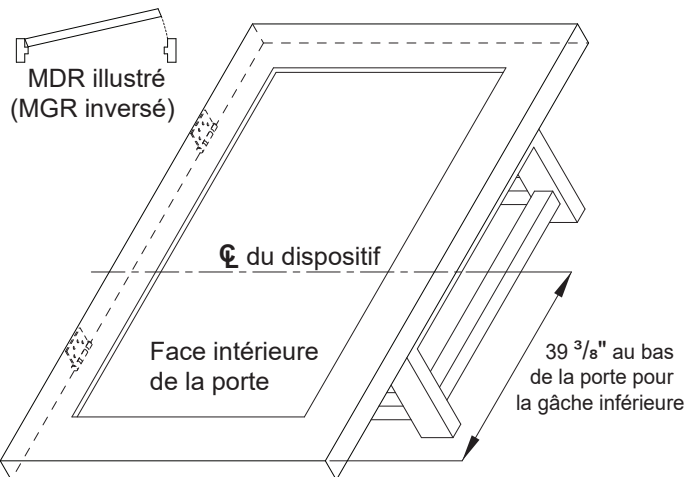


Type de porte	Écartement	Montant min.	Application
Porte en bois	1 5/16"	2 1/8" - 2 3/4"	
Métal	1 1/2"	2 3/4" - 3 3/4"	Dispositif à deux tiges verticales
	1 7/8"	3 3/4" - 5"	
	2 1/2"	5" affleurant	
	1 1/2"	2 1/2" - 3 3/4"	Porte simple
	1 7/8"	3 3/4" - 5"	
	2 1/2"	5" affleurant	
		2 3/4"	3 5/8" affleurant

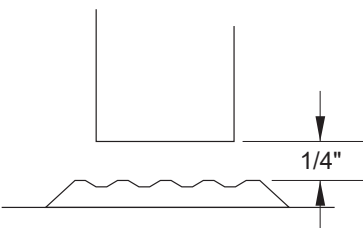


L'écartement doit être mesurée à partir du bord extérieur de la porte, tel qu'illustré.

01. DESSINER LA LIGNE CENTRALE HORIZONTALE (C)

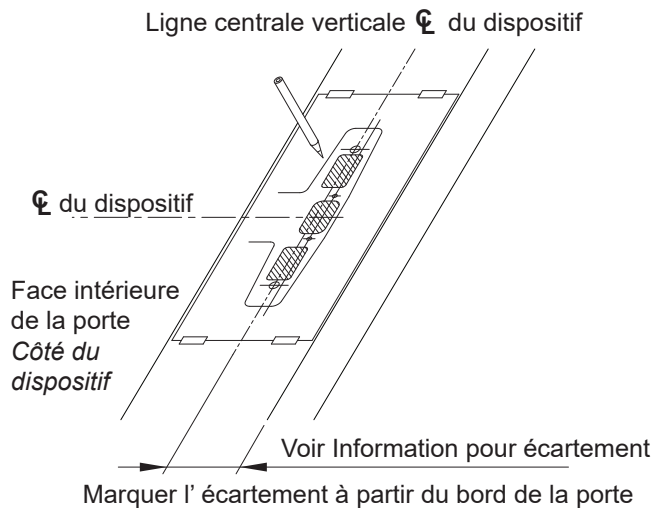


Positionner la porte et tracer la ligne centrale horizontale de l'appareil comme indiqué.



Un espace de 1/4" est requis entre le bas de la porte et le plancher fini ou le seuil.

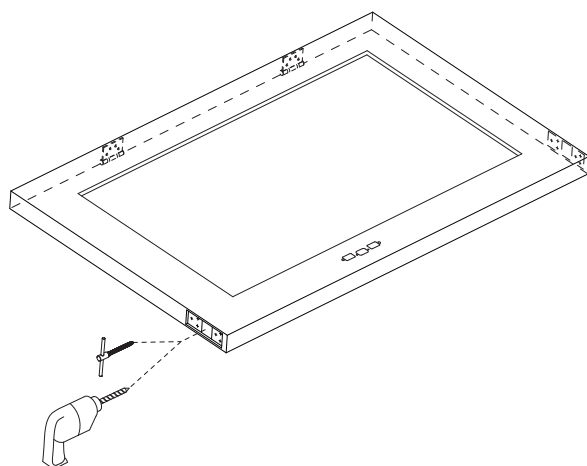
02. DESSINER LA LIGNE CENTRALE VERTICALE (C) L'ÉCARTEMENT ET MARQUER L'ÉCARTEMENT



Sécionez l'écartement appropriée et marquez la ligne centrale verticale.

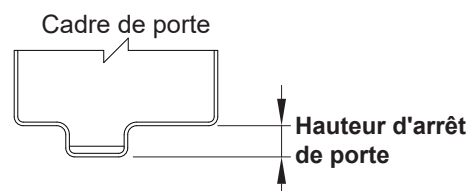
Positionnez le gabarit tel qu'illustré, alignez les lignes horizontale et verticale et fixez le gabarit du côté du dispositif. Marquez ensuite l'emplacement des découpes et des trous de fixation requis. Consultez également la préparation de porte et le gabarit de la garniture (si utilisé) pour les préparations de la surface extérieure de la porte.

03. PRÉPARER LA PORTE POUR LE DISPOSITIF ET LE PÊNE SUPÉRIEUR ET INFÉRIEUR.



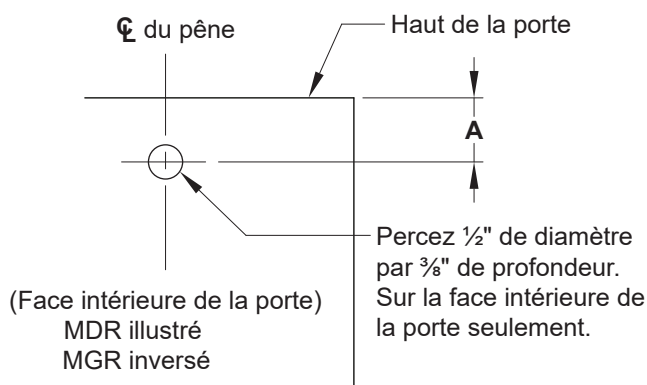
1. Effectuer les découpes nécessaires sur le côté intérieur de la porte pour le dispositif de sortie, comme indiqué à la page 4.
2. Effectuer les découpes requises sur le côté extérieur de la porte à l'aide du gabarit de coupe ou des instructions de préparation et d'installation de la porte.
3. Préparer les bords supérieur et inférieur de la porte pour les pènes à l'aide des informations sur la préparation du montage des pènes la page 4.

04. PERCER LE HAUT DE LA PORTE POUR LE PISTON DE DÉVERROUILLAGE.

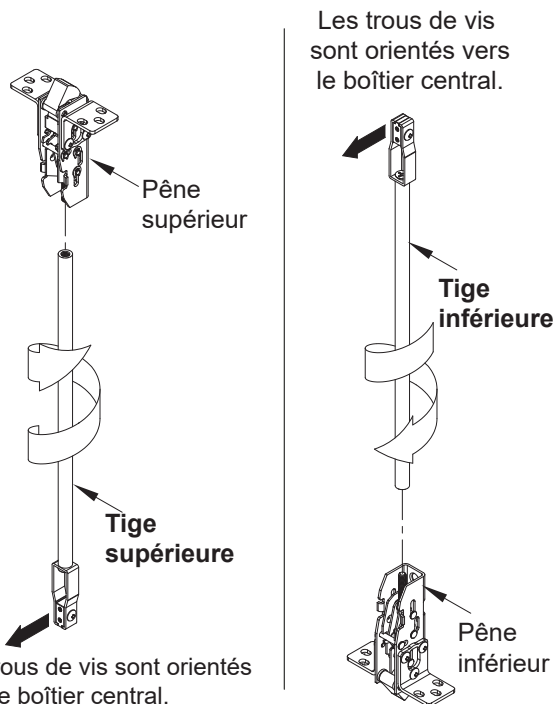


Hauteur d'arrêt	A
1/2"	11/16"
5/8"-Std.	13/16"
3/4"	15/16"

Mesurer l'**Hauteur d'arrêt du cadre de porte** pour déterminer la dimension **A**



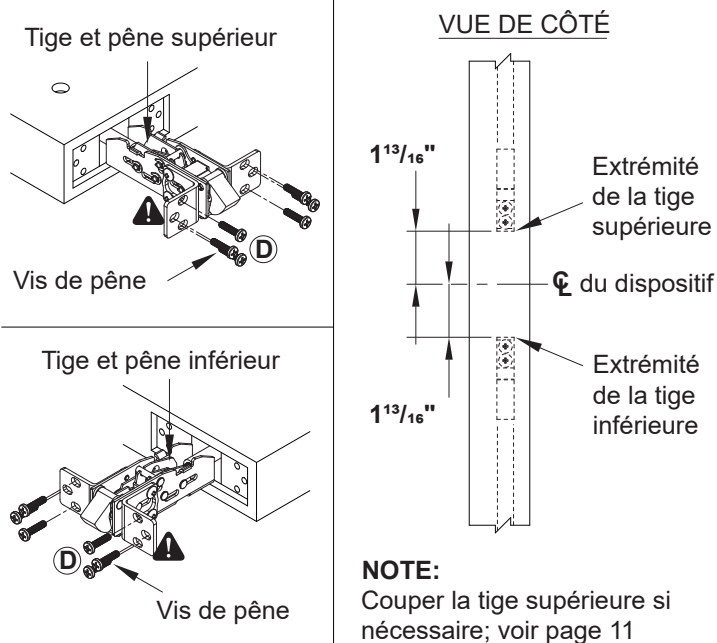
05. FIXER LES TIGES AUX PÊNES



Visser la tige dans le pêne jusqu'à ce que les trous de vis dans les barres de tige soient face au boîtier central.

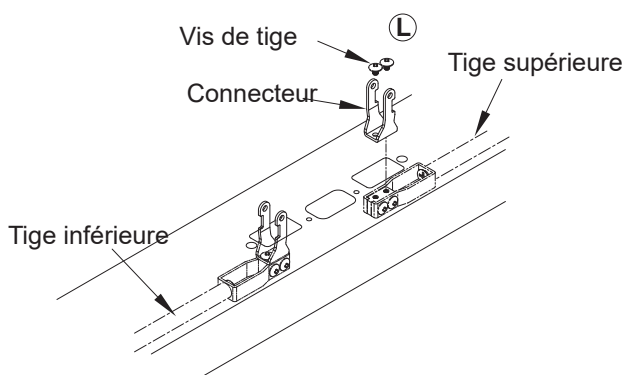
⚠ Le support du bord extérieur du pêne peut être retiré pour permettre la préparation de montants de porte étroits pour les dispositifs de sortie antipanique.

06. INSTALLER LES TIGES ET LES PÊNES

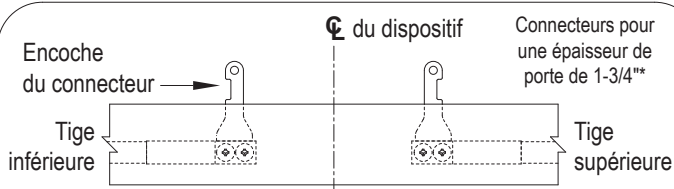


1. Installer le pêne supérieur et les vis en haut de la porte.
2. Installer le pêne inférieur et les vis au bas de la porte.
3. Régler la longueur totale avec précision en vissant ou dévissant la pêne dans ou hors de la tige.

07. INSTALLER LES CONNECTEURS



Après avoir ajusté les longueurs, installez les connecteurs sur les deux tiges dissimulées à l'aide de vis de tige.

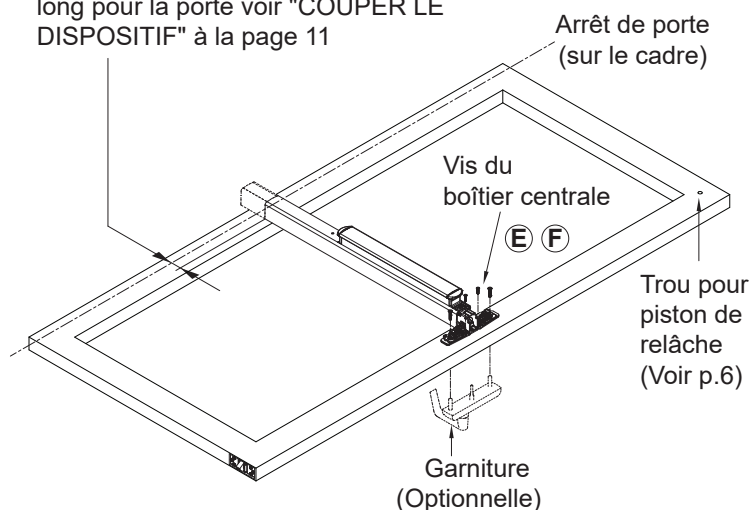


NOTE: Positionner le connecteur sur la tige supérieure avec son encoche tournée vers le haut de la porte ; répéter cette étape avec le connecteur sur la tige inférieure avec son encoche tournée vers le bas de la porte.

(*) Les portes dont le revêtement est situé du côté du dispositif de sortie nécessitent des espaceurs entre la tige et le connecteur.

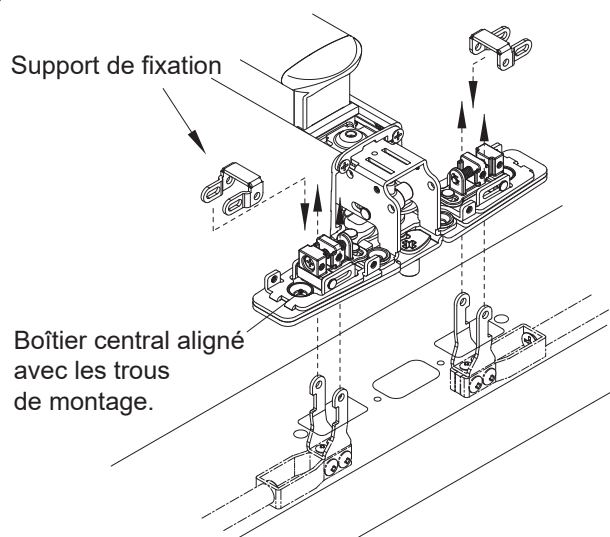
08. INSTALLER LA GARNITURE (SI UTILISÉ) ET FIXER LE BOÎTIER CENTRAL DU DISPOSITIF À LA PORTE

1 3/16" Dégagement minimum (avec couvercle de bout enlevé). Si le dispositif est trop long pour la porte voir "COUPER LE DISPOSITIF" à la page 11



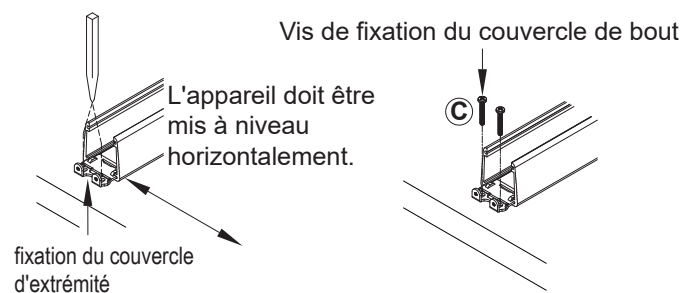
1. DISPOSITIF AVEC GARNITURE - Voir "Instructions de la garniture".
2. DISPOSITIF SEULEMENT - Montez le boîtier central sur la porte à l'aide de quatre (4) vis du boîtier central.

08. INSTALLER LA GARNITURE ET FIXER LE BOÎTIER CENTRAL DU DISPOSITIF À LA PORTE (SUITE)

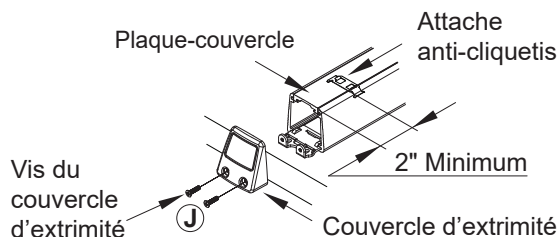


- NOTE:**
1. Installer le boîtier central avec les deux connecteurs en passant entre les rétracteurs et le boîtier central.
 2. Installer le support de fixation sur le dessus du connecteur et du rétracteur.

09. INSTALLER LE SUPPORT POUR LE MONTAGE ET LE COUVERCLE D'EXTRÉMITÉ.

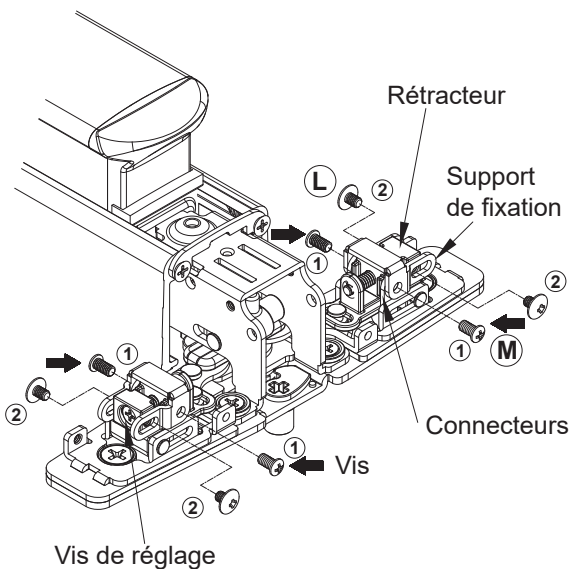


1. Retirez la plaque-couvercle, insérez le support de couvercle d'extrémité dans la barre de pousse contre le boîtier du mécanisme. Mettre le dispositif à niveau, marquer et percer deux (2) trous pour les vis de support (voir p.4). Fixez les vis du support du couvercle d'extrémité à la porte.



2. Insérer la plaque-couvercle, glisser l'attache anti-cliquetis en position (2" minimum du bout), et fixer le couvercle avec deux (2) vis de couvercle.

10. INSTALLER LES VIS LATÉRALES



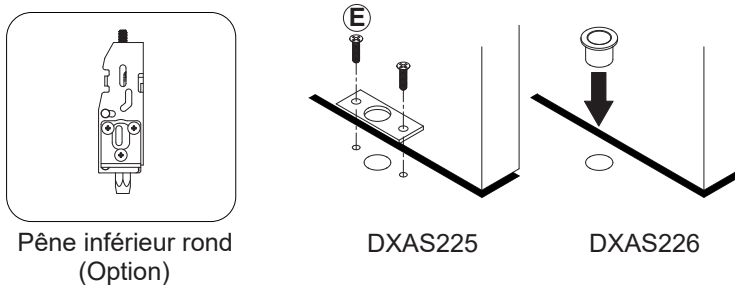
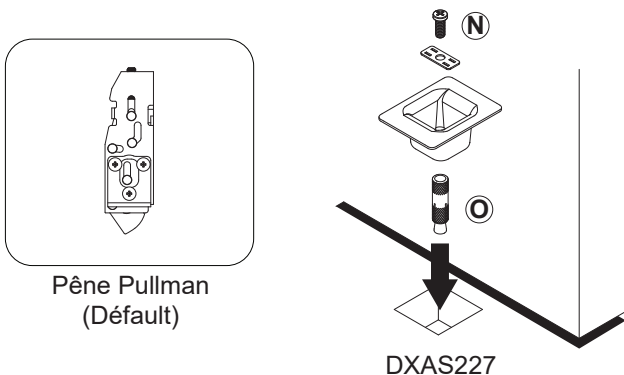
1. Le pêne dormant doit être déployé vers l'extérieur.
2. Tourner les vis latérales à travers le support, le connecteur et le rétracteur, puis serrer la vis.
3. Fixer les vis #2 sur le rétracteur à travers le support.

Note : Serrer la vis 2, puis ajuster le pêne demi-tour avant de le serrer.

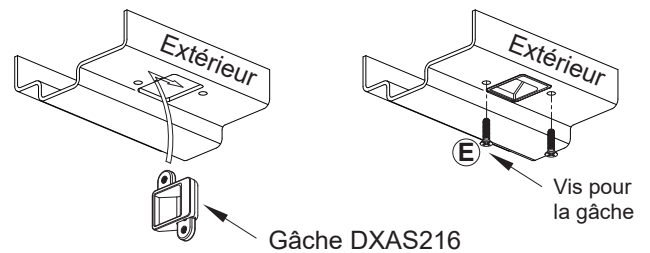
12. INSTALLER LA GÂCHE INFÉRIEURE

Marquer et préparer le plancher en fonction du type de gâche et de la fixation fournie selon les illustrations ci-dessous. Les seuils devront être modifiés pour tenir compte des grèves. Pour les gâches non illustrées, veuillez vous référer aux instructions d'installation de ces gâches.

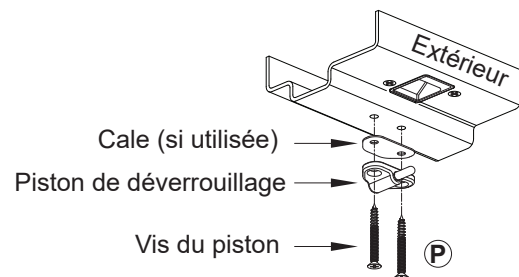
Voir page 10 pour plus de détails.



11. SUSPENDRE LA PORTE ET INSTALLER LA GÂCHE SUPÉRIEURE ET LE PISTON DE DÉVERROUILLAGE



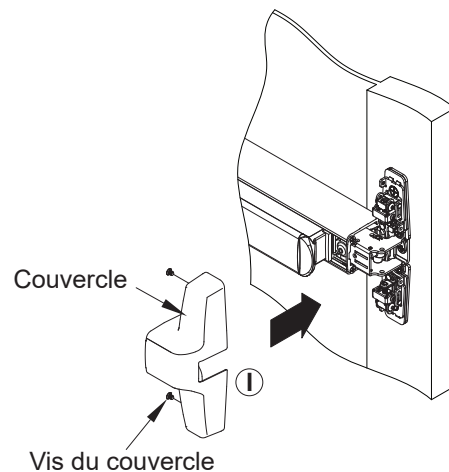
Voir "PRÉPARATION DU CADRE" à la page 9 pour la découpe et les trous. Après la préparation, installer la gâche supérieure dans le cadre de porte et monter deux (2) vis de gâche.



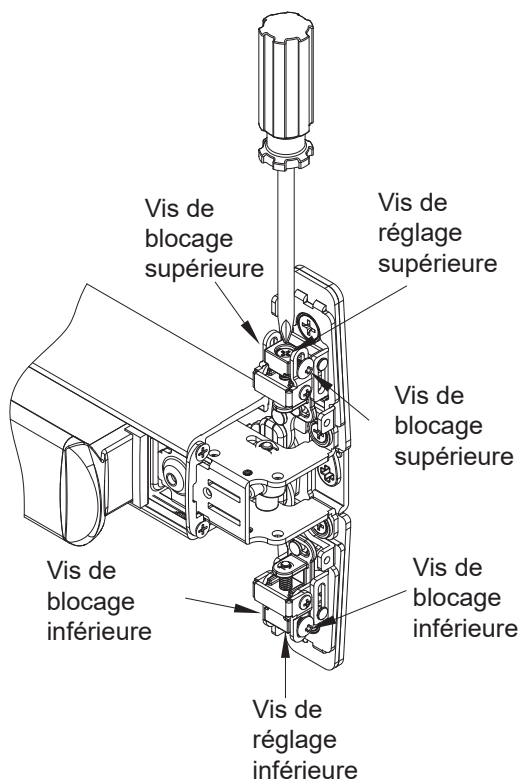
Voir "PRÉPARATION DU CADRE" à la page 9 pour les trous. Après la préparation, installez le piston de déverrouillage à l'aide de deux (2) vis de piston. Assurez-vous que le trou dans la porte est aligné avec le piston (voir page 6).

13. AJUSTER LES TIGES ET INSTALLER LE COUVERCLE DU BOÎTIER

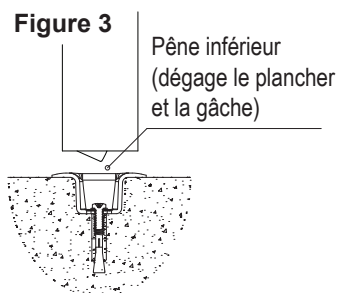
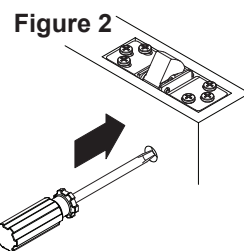
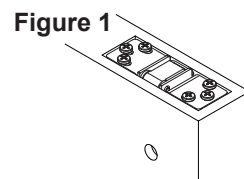
1. Pour les réglages de la tige VOIR PAGE 9



2. Fixer le couvercle au boîtier central à l'aide de deux (2) vis du boîtier central.



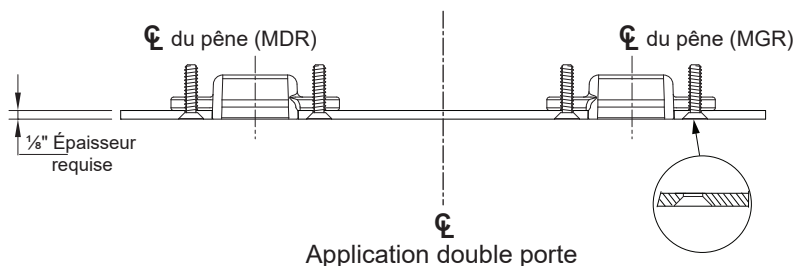
1. Appuyez sur la barre pour rétracter le pêne et ouvrir la porte.
2. Vérifier que le pêne supérieur est en position RETRACTÉ (reste rétracté dans son boîtier). **Voir la figure 1**
3. Desserrer la vis de blocage supérieure.
4. Tourner la vis de réglage supérieure jusqu'à ce que le pêne supérieur soit complètement rentré.
5. Déverrouiller le pêne supérieur. **Voir figure 2**
6. Vérifier que le pêne supérieur est en position VERROUILLÉ (le pêne ne doit pas s'enfoncer).
7. Tourner la vis de réglage supérieure jusqu'à ce que le pêne supérieur soit en position VERROUILLÉ.
8. Serrer la vis de blocage supérieure.
9. Appuyez sur la barre pour rétracter le pêne et ouvrir la porte.
10. S'assurer que le pêne supérieur reste rétracté comme indiqué sur l'illustration. **Voir la figure 1**
11. Desserrer la vis de blocage inférieure.
12. Le pêne supérieur étant toujours rétracté, réglez la tige inférieure en tournant la vis de réglage inférieure, de sorte que le pêne libère le plancher et la gâche inférieure se trouve dans la position RETRACTÉ. **Voir la figure 3**
13. Déverrouiller le pêne supérieur. **Voir la figure 2**
14. Vérifier si le pêne inférieure est en position VERROUILLÉ.
15. Serrer la vis de blocage inférieure.
16. Ouvrir et fermer la porte plusieurs fois et vérifier le fonctionnement du dispositif et les fonctions VERROUILLÉ et RETRACTÉ.



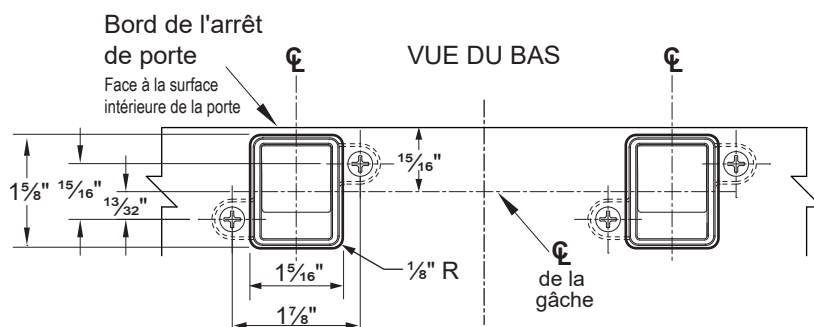
PRÉPARATION DU CADRE

GÂCHE DXAS216

VUE DE FACE



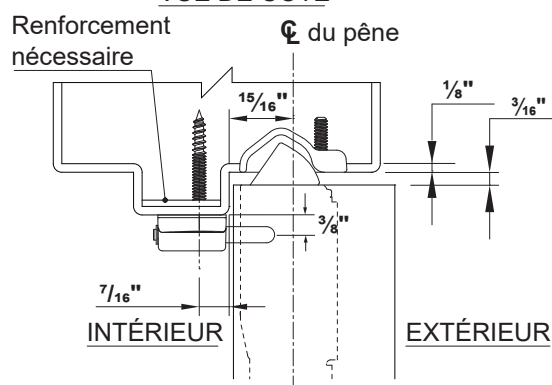
VUE DU BAS



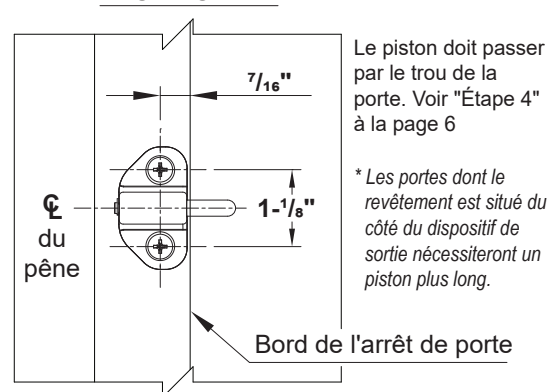
1. Faites une découpe sur le cadre supérieur comme indiqué, centrée avec l'axe vertical du pêne.
2. Vérifier que le pêne supérieur s'engage dans la gâche, puis percer et fraiser les vis de fixation et fixer solidement la gâche sur le cadre.

PISTON DE DÉVERROUILLAGE

VUE DE CÔTÉ

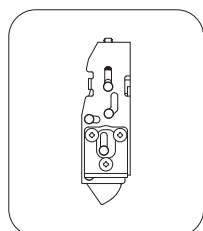


VUE DU BAS

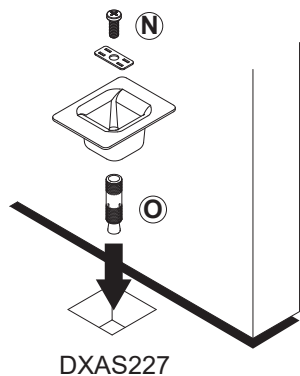


Le piston doit passer par le trou de la porte. Voir "Étape 4" à la page 6

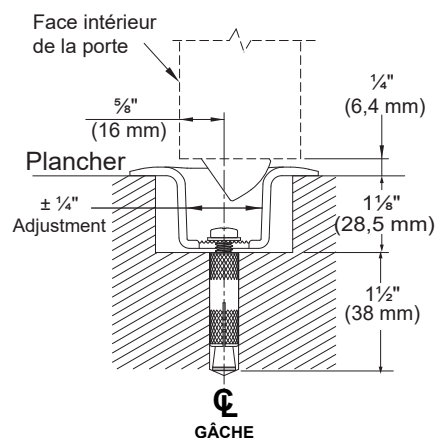
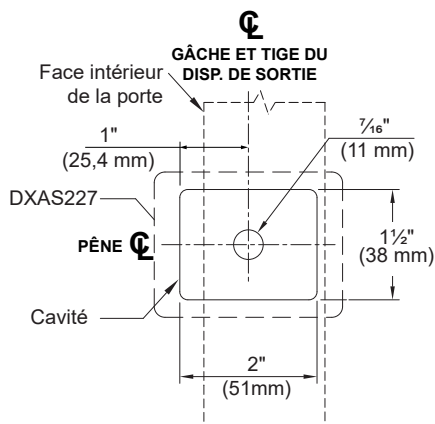
* Les portes dont le revêtement est situé du côté du dispositif de sortie nécessiteront un piston plus long.



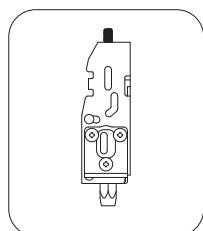
Pêne Pullman
(Défaut)



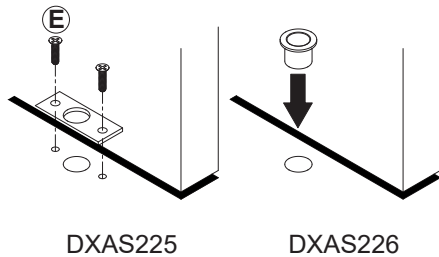
DXAS227



1. Fermer la porte et marquer la face intérieure de la porte sur le plancher ; transférer la ligne centrale de la tige du dispositif (écartement) au sol. Ouvrez la porte et, en utilisant la marque de la de la porte comme référence, marquer le centre de la gâche et le contour de la cavité.
2. Créer la cavité du plancher comme indiqué.
3. Avant de percer pour l'ancrage femelle, positionner la gâche de manière à ce que le pêne s'engage dans la gâche lorsque la porte est fermée.
4. Percer et installer l'ancrage femelle et fixer la gâche à l'ancrage femelle.
5. Ajuster la position de la gâche par rapport au pêne et fixer-la solidement.
6. Vérifier que le pêne fonctionne correctement pour verrouiller et déverrouiller la porte.

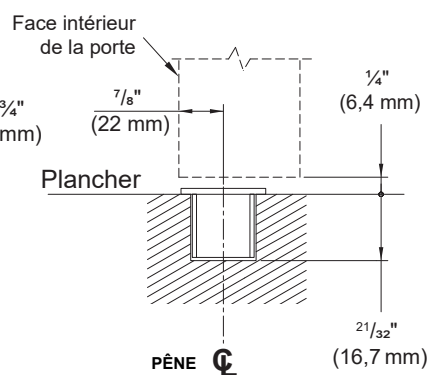
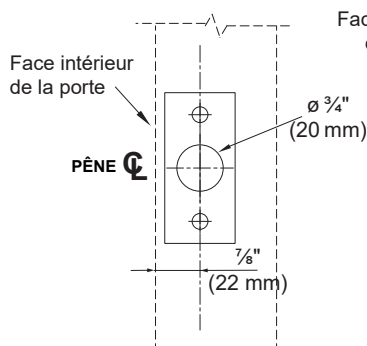


Pêne inférieur rond
(Option)



DXAS225

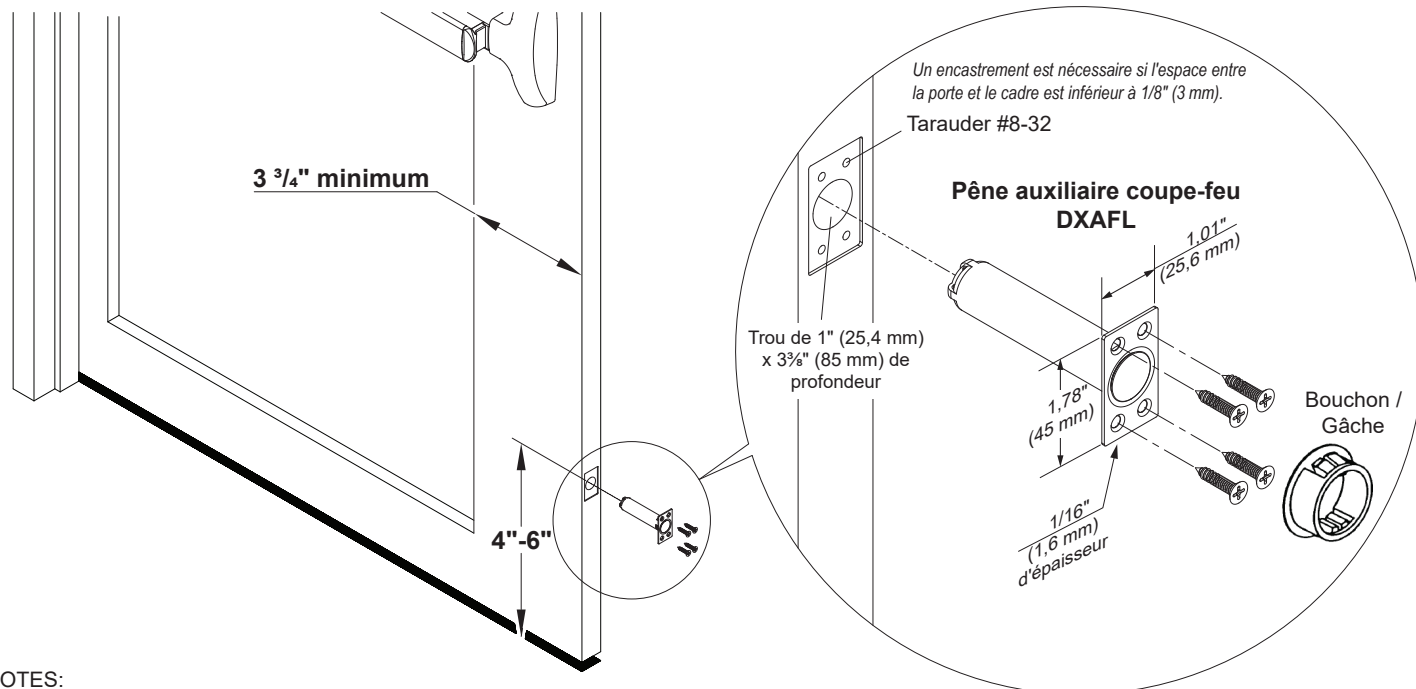
DXAS226



1. Marquer le plancher avec la ligne centrale du pêne. Pour le DXAS225, utilisez la gâche comme gabarit pour marquer les trous d'ancrage.
2. Avant de percer ou de couper le plancher, vérifiez que les marques sont alignées avec l'axe du pêne.
3. Percer les trous comme indiqué pour la gâche fournie.
4. Vérifier l'engagement du pêne avant de fixer la gâche fournie.

PÊNE AUXILIAIRE COUPE-FEU

NOTE: Dispositifs de sortie coupe-feu sans la tige inférieure (FVL) doivent utiliser le PÊNE AUXILIAIRE COUPE-FEU.

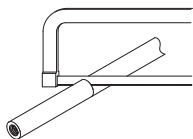


NOTES:

1. Préparez le bord de la porte comme indiqué pour le pêne auxiliaire. Placez le pêne auxiliaire coupe-feu à une hauteur de 4 à 6 pouces au-dessus du sol fini.
2. Percez un trou de 1" dans le bord de la porte comme indiqué et percez et taraudez pour les vis mécaniques #8-32.
3. Installez le pêne auxiliaire sur le bord de la porte et fixez-le avec les vis fournies
4. Marquez le trou de bouchon sur le cadre en ligne avec le pêne auxiliaire. Percez un trou de 1" de diamètre x 1 3/4" de profondeur sur le cadre ou sur le bord de la porte inactive à la même hauteur que le pêne auxiliaire et installez le bouchon/gâche.

COUPER / ALLONGER LA TIGE SUPÉRIEURE

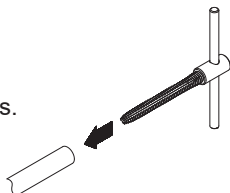
COUPER LA TIGE SUPÉRIEURE



Étape 1 : Assurez-vous que la section coupée est perpendiculaire à la longueur de la tige, et mesurez la quantité pour couper la tige.

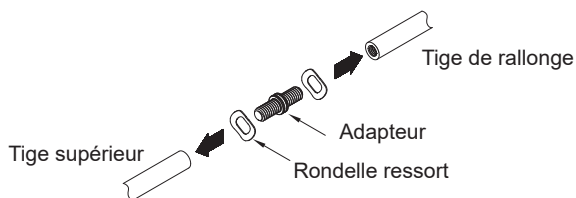
NOTE :

Pour les portes plus courtes que 7pi, il faut couper les tiges.

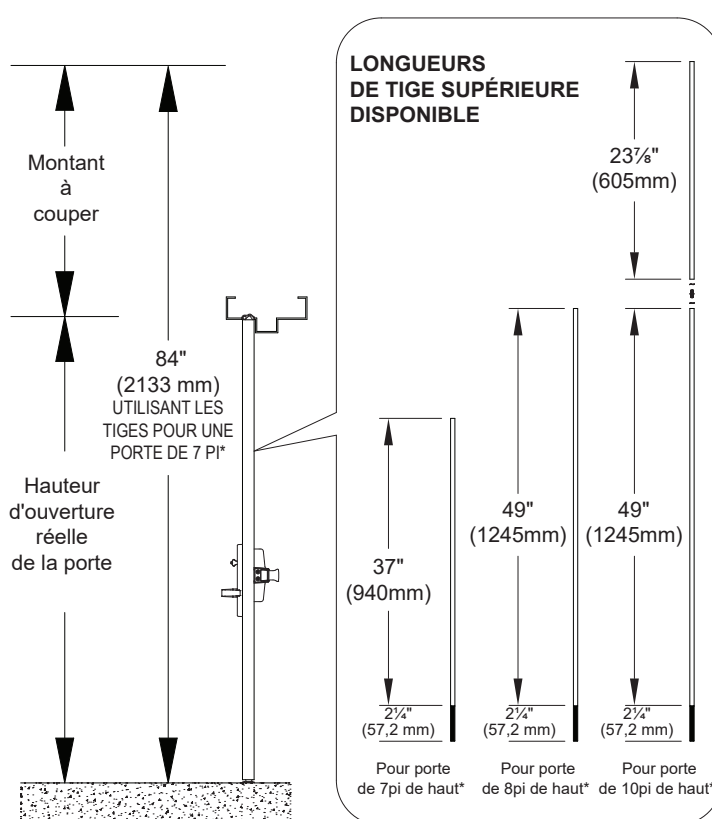


Étape 2 : Taraudez #1/4-20 ; 1" de profondeur.

ALLONGER LA TIGE SUPÉRIEUR



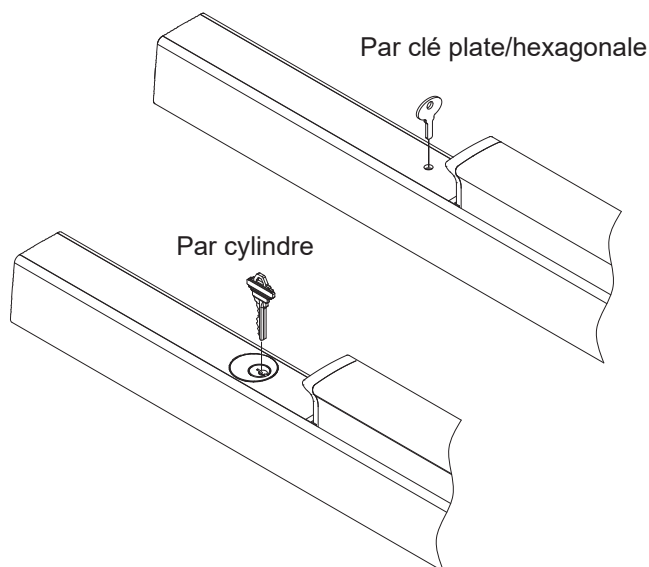
Si la hauteur de la porte est supérieure à 84", la tige supérieure peut être rallongée à l'aide d'un adaptateur (commande spéciale), de deux rondelles ressort et d'une deuxième tige avec des trous filetés aux deux extrémités.



Exemple:
Montant à couper = 84" - (Hauteur réelle de la porte)

(*) Si le dispositif de sortie est installé à l'endroit indiqué à la p.5

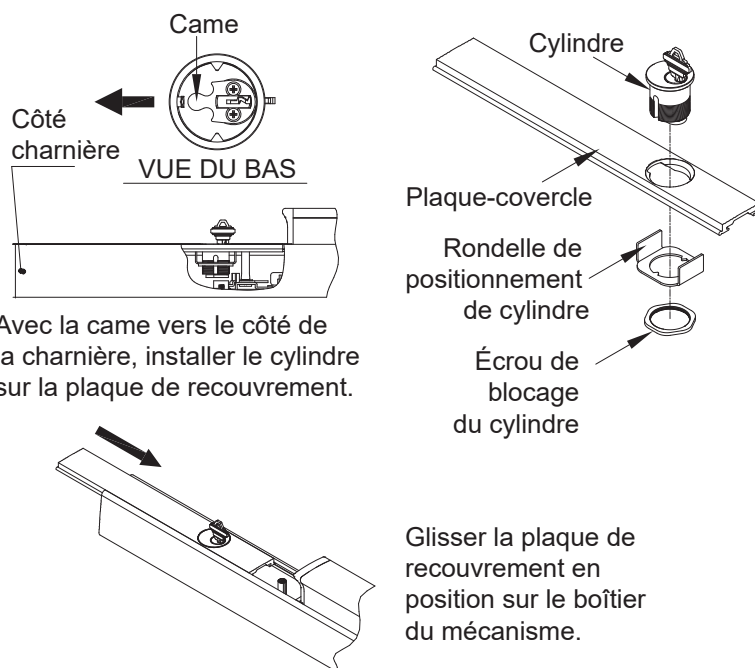
ACTIVATION DU RETENUE DU PÊNE



Appuyer sur la barre à pousser et tourner la clé plate / hexagonale ou la clé d'un tour complet pour retenir le pêne.

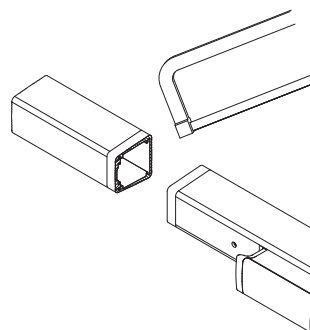
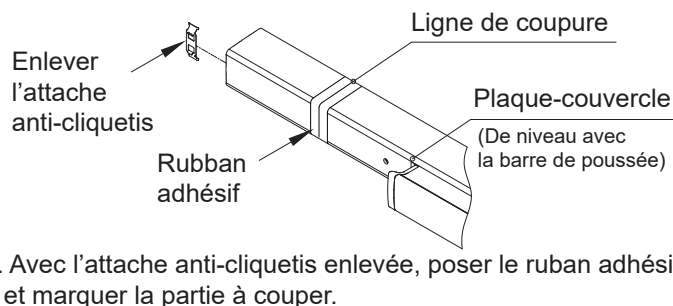
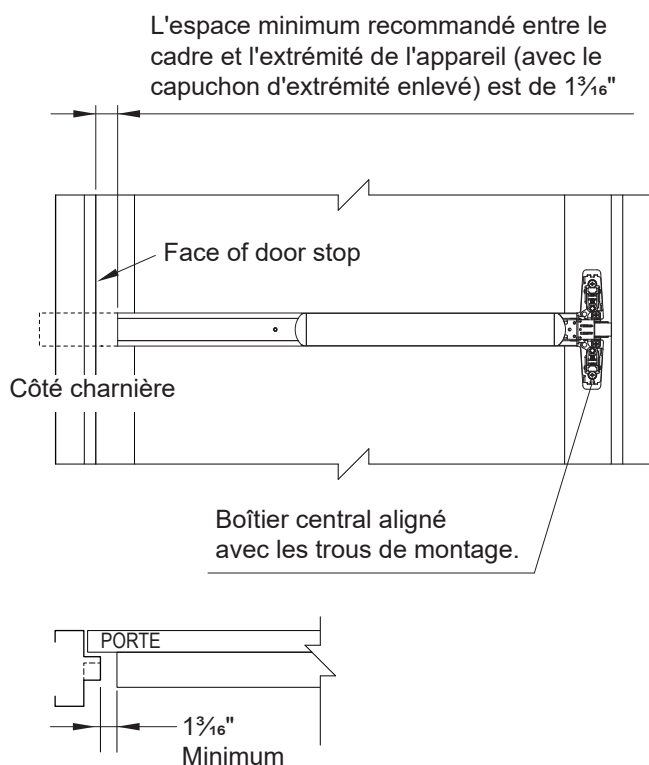
INSTALLATION DU RETENUE PAR CYLINDRE

Si le cylindre n'est pas installé, retirez la plaque de recouvrement et installez le cylindre avec l'orientation des cames comme indiqué ci-dessous.



⚠ Pour les installations de panneaux d'alarme (AL) ou de surveillance du pêne (LM), suivez les instructions fournies avec ces produits.

COUPER LE DISPOSITIF (SI NÉCESSAIRE)



NOTE: Le dispositif doit être coupé d'équerre afin que le couvercle de bout s'ajuste bien.

